

公務出國報告  
(出國類別：考察)

澳大利亞考古人類學機構考察計畫報告

服務機關：國立臺灣史前文化博物館

姓名職稱：林志興副研究員、謝小萍組員

派赴國家：澳大利亞

出國期間：103年12月3日至12月11日

報告日期：104年1月23日

## 摘要

國立臺灣史前文化博物館目前正在進行南科分館的籌備工作，本案即以「南科分館籌備處 103 年度出國計畫」執行，前往同為南島語系的重點國家—澳大利亞進行訪察。為期 9 天的行程中，考察主要地點包括首都坎培拉（Canberra）及第一大城雪梨（Sydney）的相關人類學機構、博物館及美術館等 16 個以上的重點館所，期能做為南科分館未來在展示規劃建置上的參考；文中針對參訪之博物館所進行介紹及分析報告，評估不同館所各自的特色和定位，以及任何可供臺灣博物館借鏡學習之處，同時此行亦嘗試與澳洲相關人類學機構建立友善連結，評估未來執行館際合作及交流的可能性，並得到良好的回應。

關鍵詞：博物館，美術館，展示設計，文化資產，建築設計，文物典藏

## 目次

壹、 前言.....	4
貳、 行程安排及參訪議題 .....	5
參、 參訪心得或主要發現 .....	29
肆、 建議事項 .....	41
伍、 結語.....	43

# 壹、前言

## 一、國內、外環境情勢分析

臺灣與澳大利亞（以下簡稱澳洲），其實在發展的歷史進程上有些許的相似之處，臺灣在 17-18 世紀漢人大量移民開墾之前，就存在著生活在这片土地上，擁有悠久歷史文化的原住民族群，而澳洲在英國有計畫的移民之前，也同樣存在著不同族群、不同語言的豐富原住民文化，而考古學、人類學者進一步的研究更發現兩個國家的原住民其實有高度相關，同為南島語族。誠如葛蘭·艾波林博士（Dr. Graeme Aplin）所言：「澳洲的非原住民歷史時期過短，因此以歐洲人的標準來看，澳洲只有極少數的非原住民文化遺產夠悠久、值得保存。」<sup>1</sup>臺灣和澳洲同樣有著文字記載的移民歷史太短，各種文物、建築和中國、歐洲動輒數千年相比之下顯得「不夠看」的問題，卻也同樣蘊藏著豐富的史前文化以及原住民族依然鮮明生動的文化資產，因此考察澳洲政府與民間機構是如何從考古學、人類學的觀點來處理史前及原住民的文化遺產；如何定位及連結新來的移民文化與在地的原住民文化，以及在各個博物館所內又是如何詮釋與呈現出移民文化與原住民文化資產的各種相關議題，都有歷史情境相似的我們值得借鏡之處，亦為本次考察計畫所以選擇澳洲的主要因素。

## 二、與參訪主題相關之本部政策現況分析

在執行政策上臺灣欲以文化深植國力，其中第一項重要目標即是公民文化權的全面落實，其次是美學環境的創造，三是文化價值的維護與建立，四是創意產業競爭力的提升。而其中四個驅動方向，又分別是「泥土化」、「國際化」、「產值化」、「雲端化」，其中地方文化博物館所的設立，便是落實公民文化權的方式之一，也是替地方民眾提供休憩娛樂的環境，並可再進一步集結當地的科技技術為文化創意發展的中心。以考古人類學為主題的博物館，東部有國立臺灣史前文化博物館，北部有十三行博物館，但放眼整個西部地區卻沒有一所國家級的專門考古人類學館所，直到南部科學工業園區內大量的史前文化考古發現，才使得國立臺灣史前文化博物館的南科分館終於成為可能。南科分館從建築到未來展示規劃的設計，更是替高度科技工業化的南科園區，甚至整個大西南地區創造出一個美學欣賞的環境和條件；南科分館不但直接提供南科出土文物在地保存的場所，對於維護臺灣在地的文化資產付出努力；未來更期望與南科園區內的高科技產業進行異業的跨界合作，提升創意產業加值的効果，同時配合國際化的政策目標，嘗試與澳洲相關機構建立連結，評估未來執行館際合作及交流，包括短期進修、交換實習、研習研討會、策展與營運等計畫的交流之可能性。

## 三、參訪緣由與目的

---

<sup>1</sup> 葛蘭·艾波林，《文化遺產》五觀藝術管理，2004；P.95。

國立臺灣史前文化博物館為臺灣首座國家級的考古學與人類學博物館，目前正在進行南科分館的各項籌備工作，因此亟需蒐集大量的相關資料，除按照工作期程如實完成之外，更希望能吸取相關的經驗法則，儘量降低未來籌備工作上錯誤的機會。位處南島語族傳播路線上重要樞紐位置的臺灣，企圖在研究及展示工作上與其他的南島語族國家建立連結與交流，故本案以「南科分館籌備處 103 年度出國計畫」執行，預計前往世界南島研究的重點國家—澳大利亞進行訪察。本次主要考察地點為澳大利亞首都坎培拉（Canberra）及第一大城雪梨（Sydney），除參觀訪問二城市數個重要的考古學及人類學機構之外，亦針對其中重點級的博物館、美術館以及在展示設計上富有特色、值得借鏡的相關館舍進行參觀，期能做為南科分館未來展示規劃建置的重要參考。本案預定相關之考察重點分述如下：

1. 博物館整體展示方式及運作。
2. 博物館文物維護與保存科技之運用。
3. 博物館對於考古學與原住民文化藝術的保存與展示。
4. 與相關機構建立友善對話的空間，促進未來雙邊合作及交流之可能。

## 貳、行程安排及參訪議題

### 一、參訪行程

時間	行程與工作內容
第一天 12/3（三）	晚間班機從臺北飛澳大利亞雪梨國際機場，機上過夜。
第二天 12/4（四）	中午到達雪梨，下午由雪梨轉機至坎培拉，與國立澳大利亞大學 Australian National University 亞太學院（Collage of Asia and the Pacific）洪曉純博士會面，當晚住宿坎培拉。
第三天 12/5（五）	上午到達預約地點 Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies（AIATSIS）澳洲原住民暨托勒斯海峽島民研究中心，參觀研究中心及典藏庫。 中午與駐澳大利亞代表處教育組 Education Division of Taipei Economic and Cultural Office in Australia 畢祖安組長及黃慧琪博士餐敘。 下午參觀 Australian National University 的 The Classics Museum，主要為考古學及人類學門的收藏陳列室，由導覽志工 Sarah Brasch 女士介紹導覽。 14:30 參觀 National museum of Australia，由劉寶先生負責接待導覽，參觀博物館及開放典藏庫。

第四天 12/6 (六)	上午參觀 National Gallery of Australia。 下午參觀 Questacon, National Science & Technology Center。 晚間與 Australian National University 洪曉純博士及 Mike T. Carson 博士餐敘。
第五天 12/7 (日)	上午由坎培拉出發至雪梨。 下午參觀 The Anzac Memorial 以及 The Australian Museum，當晚住宿雪梨。
第六天 12/8 (一)	上午參觀雪梨歌劇院 Sydney Opera House、參觀 The Rocks Discovery Museum。 下午參觀 The Big Dig Archaeology Education Centre、Susannah Place Museum 以及 Museum of Contemporary Art。
第七天 12/9 (二)	上午參觀 The Australian National Maritime Museum。 下午分別參觀 Sea Life Sydney Aquarium 及 Wildlife Sydney Zoo。
第八天 12/10 (三)	上午參觀 Art Gallery of New South Wales。 下午參觀位於 Governor Phillip Tower 之 Museum of Sydney。
第九天 12/11 (四)	上午參觀 The Powerhouse Museum。 下午自由參觀，19:00 驅車前往雪梨機場，由雪梨搭機回台。

## 二、參訪議題及內容

### (一) Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies (AIATSIS)

1 館舍簡介：Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies (以下簡稱 AIATSIS)創設於 1964 年(前身稱為 Australian Institute of Aboriginal Studies (AIAS))，位於澳大利亞首都坎培拉，由於受到澳洲政府本身政策的影響，創建初期到 1970 年間，所有工作人員全都是白人，完全沒有任何澳洲原住民或托勒斯海峽島民本身的參與，反而只是被視為研究的對象，直到 1989 年正式改制為 AIATSIS 後，才開始有大量原住民族群、原住民觀點的加入。AIATSIS 被定位為國家級的原住民重點研究機構，研究中心的主要工作舉凡有關澳洲原住民(澳洲目前官方定位的範疇必定包含托勒斯海峽島民在內)的歷史文化、生活方式、社會研究、語言教育、文學藝術、出版推廣、文物收藏……等項目，皆包含在內，AIATSIS 最主要的使命不止是保存澳洲原住民的文化，更重要的是為了下個世代的所有澳洲人，能更瞭解自己所生活的這塊土地和人們。



圖 1：AIATSIS 中心負責接待解說的 Janke 先生、Roe 先生與本館林志興主任交換禮物。

2 拜會對象：John Paul Janke 先生（Director, Community & Public Relations）、John Roe 先生（Events and Special Projects, Communications and Media）、Pravin Adip 先生（Director, Research Business）

3 參訪內容：AIATSIS 並非博物館機構，因此基本上也不開放一般民眾參觀，所有的參訪活動必須事先申請預約，經過 AIATSIS 核可後才能開放。本次的參訪由駐澳大利亞代表處教育組畢祖安組長及黃慧琪博士陪同，AIATSIS 的 Janke 先生負責導覽，參觀重點包括研究中心的圖書館，文書檔案手稿的典藏庫，一般文物典藏庫，影像數位化工作室，口述歷史、田野調查等錄音資料檔案數位化工作室……等等，初步瞭解 AIATSIS 目前主要的研究重心和工作內容，對保存原住民文化所付出的努力，以及目前在政府財政緊縮的狀況下，不得不資遣部分員工造成人力不足的困境；同時在參觀過程中雙方進行訪談及意見交流，建立未來對話的管道及洽談合作的可能性，據 Janke 先生表示，AIATSIS 之前也邀請過臺灣原住民歌手紀曉君至研究中心演唱大受好評，館方對於未來與臺灣的進一步交流持正面態度。



圖 2：Janke 先生於紙類典藏庫房內解說 AIATSIS 研究人員的研究手稿等珍貴紙本資料。

## (二) The ANU Classics Museum

1 館舍簡介：Australian National University（以下簡稱 ANU）的 The Classics Museum，成立於 1962 年，目前位置是在校區內的 A.D. Hope Building 一樓，博物館的陳列文物內容主要是 ANU 歷年來在考古學門及人類學門做為教學和研究之用的各類型收藏，至於近年來館內陸續購置的收藏，也多是與開設課程和教學相關的物件。目前展示的內容包含史前文化以至希臘、羅馬、埃及、近東、歐洲、南美、亞洲、澳洲原住民的文物……等。館舍配置屬於長型，其實主要就是 A.D. Hope Building 內的廊道部分，及最後一間稍大的展示廳，由於整體面積不大，因此文物不再以展廳來區分，而是直接以展示櫃來分類陳列，例如希臘時期的陶罐在一櫃、東南亞地區的文物在一櫃、史前人類的頭骨一櫃等等，但基本上都還是在同一個區域空間內。雖然 The Classics Museum 的規模與一般博物館相較之下並不太大，但展示的藏品仍頗具可看性，展示的安排上亦可見校方人員的用心，除了考古學門、人類學門的收藏品為大宗之外，其實亦有歷史、藝術、美學的藏品可供相關系所的師生們研究欣賞。



圖 3：ANU 的 The Classics Museum 文物陳列皆以展示櫃來區分，此櫃即為澳洲原住民文物區。

2 參訪內容：由於位在校園內的 The Classics Museum 當時成立的主要目的就是希望可以引起學生們對選修相關課程產生興趣，並提供系所教師的教學、研究之用，因此館內有很多文物其實就是該校教授實地考古發掘出土的第一手資料。同時由於博物館就設置在 ANU 校區內，因此完全配合校園的行政運作，每週一到週五的上課時間內完全開放自由參觀，20 人以上的團體若有事先預約，則有 Women for an Australian Republic 這個機構的志工人員，可以提供免費的導覽服務，相當方便。參訪 The Classics Museum 令人如入桃花源，初極狹，且廊道曲折，若不繼續往前走，可能以為博物館只有如此就很快離開了，但實際進到後方，卻有漸入佳境之感，可以見到許多珍貴的收藏多集中在後方較大的展廳內，以一所學院級的博物館而能有如此的規模和文物收藏，其實已經是相當可敬的成就。



圖 4：The Classics Museum 就位於 ANU 校區內的行政大樓，不時有學生進出，相當便於參觀。

### （三）National museum of Australia

1 館舍簡介：2001 年才正式開館的 National museum of Australia 主要著重在澳洲這片土地上的人們的生活、社會、歷史與文化發展，是一個以社會人文導向為主的博物館，其展示收藏集中在三個面向，首先是澳洲原住民暨托勒斯海峽島民的歷史與文化、其二是自 1788 年以來澳大利亞人的歷史與社會，其三則是人與環境之間的反應和互動。由於布展是以主題（subject）安排為根據，因此某件特定的文物反倒不是最重要的關鍵，而是依照主題來呈現不同的文物陳列，同時為保持博物館在策展上的設計活力和新鮮感，也讓館藏品能得到適當的維護休息時間，因此目前館方的政策是採取每三個月就更換一次展出文物的政策。

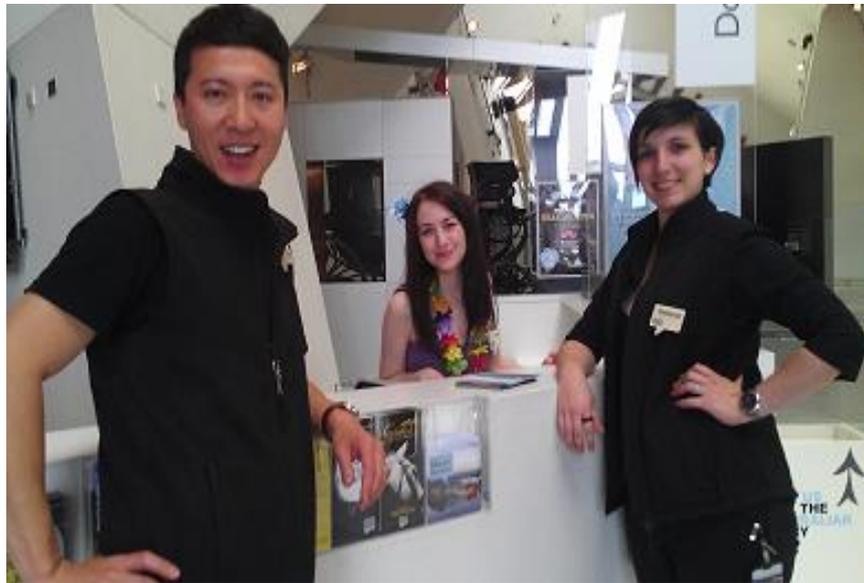


圖 5：National museum of Australia 門面的櫃檯人員、導覽人員除專業能力外，也相當注重儀表，給人良好的第一印象。

2 拜會對象：劉贇先生（華語導覽，華語地區館際交流連絡承辦人）

3 參訪內容：National museum of Australia 位於 ANU 學區附近，因此平日若以大眾交通工具進行參觀也還算方便。本次參訪是採全館重點式參觀方式進行，從館舍的建築設計規劃、入口意象的公共藝術作品的設計概念，以至目前重要的展覽和重點文物的導覽，包括 360 度環場劇院約 10 多分鐘的影片觀賞，影片中濃縮呈現澳洲的過去到現在，最後並參觀開放式的典藏庫。同時在參觀過程中與劉贇先生針對未來雙方館際交流的可能性進行對談，據劉先生表示，館方目前正積極延攬雙語能力人才，拓展與亞洲其他地區的合作交

流計畫，為未來雙邊溝通交流做準備，因此亦十分歡迎未來能與臺灣的相關博物館連繫，洽談合作機會。



圖 6：National museum of Australia 的開放式典藏庫設計別有巧思，既達到開放目的又能保護文物安全，值得國內博物館參考學習。

#### (四) National Gallery of Australia

1 館舍簡介：成立於 1975 年的 National Gallery of Australia，收藏澳洲籍以及國際級的藝術作品超過 150,000 件，位居全澳之首，主要項目包括澳洲籍藝術家作品、澳洲原住民暨托勒斯海峽島民的藝術作品、歐美藝術、亞洲藝術、太平洋地區藝術作品五大類，分別在 11 個展廳中展示，館方表示受限於館舍條件等種種因素，實際可以展出的部分其實只有大約百分之二左右，可見館藏之豐。除藝術品的收藏與展示之外，National Gallery of Australia 亦致力參與公共及學校教育相關的藝術計畫。



圖 7：National Gallery of Australia 入場大門的公共藝術作品，表現的是澳洲在地的野生動物和水果，十分富有澳洲特色。

2 參訪內容：採取免費入場參觀的 National Gallery of Australia 位於坎培拉國會行政區內，附近又有多所的博物館所彙集，自然形成一處絕佳的博物館區，當天一大早就有不少的參觀人潮，在大門口等著美術館開門，由此亦可見澳洲人將參觀博物館列為假日的休閒活動項目。博物館是嶄新的現代化建築結構，本身已相當注意細節，許多牆面設計都開有窗孔，使觀眾可以從不同的角度切入來觀看藝術品，同時也引進不同的光源，展示空間全部採用灰白色調，以極簡主義（Minimalism）的設計突顯藝術品本身。較小空間的展示區則採用感應式的燈光，在無人進入的時候保持在昏暗不開燈的狀態，待觀眾進入感應區之後燈光才會逐一打開，除達到節能減碳的功效外，也可以減緩藝術品受燈光損害的速度。同時，館內為維護畫作等藝術品的保存及減少意外碰撞，因此室內全面禁止拍照也禁止背著背包，手機、相機、背包等物品一律必須留在衣帽櫃台。

（五）Questacon, National Science & Technology Center（以下簡稱 Questacon）

1 館舍簡介：同樣位於坎培拉國會行政區內的 Questacon，最早是源自 1980 年 ANU 一位 Mike Gore AM 教授的計畫，熱愛教學的 Gore 教授計畫成立澳洲第一個互動式的科學教育中心，此計畫後來得到澳洲政府以及日本政府以 Australia - Japan Bicentennial Project 的名義聯合挹注資金支持，於是得以在 1988 年正式開館成立。正如 Questacon 的命名是將 Quest 及 Con 二字組合而成，Quest 代表的是「發現」（discover），Con 代表的是「學習」（to study），因此在 Questacon 完全強調「動手做親自體驗」的樂趣（hands-on science experiences），擺脫科學知識學問高深不易瞭解的刻板印象，以活潑的、刺激的、富啟發性的方式來達成科學教育的使命。

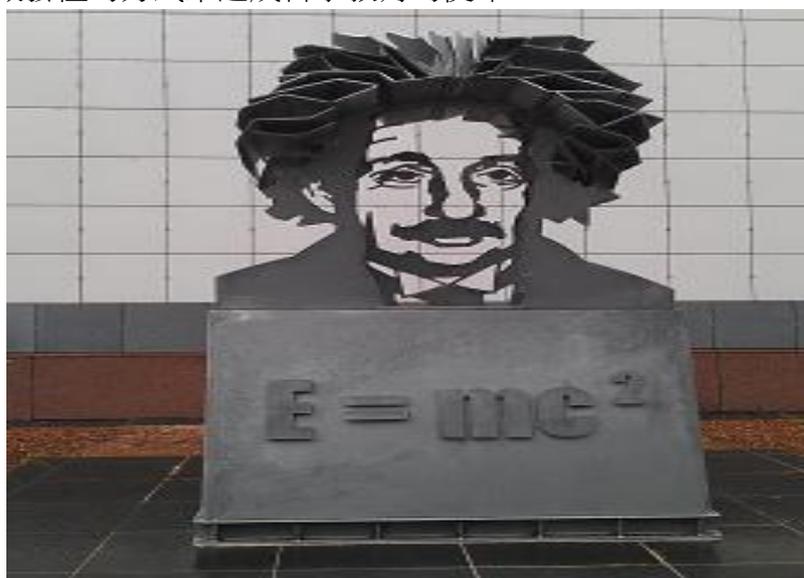


圖 8：Questacon 入口處的公共藝術作品就是愛因斯坦以及其著名的相對論，該館的性質其實已不言而喻。



圖 9：Questacon 大廳內的機器人，會哭會笑，會唱會跳，還可以說電影對白，十分吸引小朋友。

2 參訪內容：正如館所本身所強調的宗旨，Questacon 的確是以 hands-on experiences 的精神貫穿全館，幾乎所有的理化知識、科學現象都不必花費太多教科書式的語言或文字來解釋，而是直接可以讓參觀者看到、摸到、感受到。要知道什麼是「重力加速度」？在 Questacon 安全的保護設施中，觀眾可以穿上防護衣後親自體驗。要瞭解什麼是「龍捲風」？它直接將這個自然現象的形成具體而微的展示在參觀者眼前，靜電效應、鏡像實驗、數學難題、攝影原理……各種臺灣學生在中小學時期的自然課、理化課內容，幾乎都可以在這裡得到實證和答案。整體而言，Questacon 將對某些人可能是乏味的課堂科學知識以遊戲的方式重新包裝，無怪乎可以吸引大量的兒童、青少年觀眾，使他們樂於接近這個有如大型遊樂場的博物館，甚至在閉館後還流連忘返。

#### （六）The Australian Museum

1 館舍簡介：身為澳洲歷史最悠久的博物館，成立至今已超過 180 年的 The Australian Museum，最初的收藏是建立在歐洲殖民地學者對於自然史地進行研究的基礎上而展開，因此主要藏品包括各種稀有動植物物種標本以及地質學標本。1836 年其由雪梨博物館（或稱殖民地博物館）正式定名為 The Australian Museum，1849 年遷移到現址，1857 年開始開放大眾參觀，一次世界大戰之後又陸續擴展其他領域的收藏，包括人類學門、歷史學門、太平洋

地區等的各類型藏品，成為今日擁有超過 1 千 8 百萬件文物的大型綜合博物館的規模，雖然和紐約大都會博物館、英國大英博物館、法國羅浮宮等世界等級的博物館相比仍稍有不及，但 The Australian Museum 確實已經建立了屬於自己的澳洲特色，相信參觀者若是對澳洲獨有的野生動植物、地質學、人類學、民族學及在地原住民文化有興趣，到此一定可以感到不虛此行，收獲豐富。



圖 10：The Australian Museum 本身的歷史悠久，展示手法也刻意走傳統路線，反而成為有別於其他博物館的專屬特色。



圖 11：The Australian Museum 內相當受到注目的一區，目前已滅絕的生物展示，其中當然包括很受歡迎的恐龍區。

2 參訪內容：博物館是一棟建於 1846 年的歷史建築，館舍本身就建築藝術欣賞的角度而言已頗具可看性，再加上位於雪梨市中心的海德公園和輕軌車站

旁，南有 The Anzac Memorial 戰爭紀念堂，北有 St Mary' s Cathedral 大教堂，就地理位置而言，The Australian Museum 是佔有相當優異的參觀條件，一般遊客來到雪梨通常會因交通地利之便而將其排入行程之內。館方的展示策略也許是為了配合營造博物館本身歷史悠久的氛圍，除兩個獨立展廳的展示手法較現代之外（目前的 2 個特展分別為 Aztecs character Trail 展和 Garrigarrang, Sea Country 展），其他常設展廳的展示設計在表現上顯得較為傳統，例如在木製的展示櫃上排滿密密麻麻一罐罐泡著福馬林的動物標本、加上手寫的藏品展示標籤，甚至有幾分早期科學實驗室的味道，明顯的與 2001 年才開館的 National museum of Australia 大異其趣，各有特色。

#### （七）The Rocks Discovery Museum

1 館舍簡介：The Rocks Discovery Museum 主要呈現岩石區（The Rocks）在歐洲人進入之前的遠古乃至今日的歷史發展、人類活動和故事，館舍建築是一棟由 1850 年代的舊砂石倉庫改建修復而成，所有的展示藏品也都是在岩石區內所發現的在地考古遺物。常設展主要包含四個時期，第一期的 Warrane 期（從史前到 1788 年）Warrane 是當地原住民 Cadigal 人對土地擁有者的稱呼，此期主要展示 Cadigal 人的生活方式，表現他們如何利用環境中的自然資源，如何使用與製造工具等等。第二期為殖民期（從 1788-1820 年），主要展示出歐洲殖民對本地產生的影響、歐洲人開始築牆建城的遺跡等，第三期的港口時期（1820-1900 年）表現世界各地來的船隻所帶來的貿易物資及移民、當時令人驚豔的各式工藝產品，第四的轉變期（1900 到現在）展品包括一台少見的 1935 年彈珠台。特展區則不定期有當地藝術家或與當地相關內容的藝術展出。The Rocks Discovery Museum 佔地面積不廣，但可謂麻雀雖小、五臟俱全，資源中心、學習中心等雖只是一個小角落，卻仍有設置且努力的發揮其功能。



圖 12：隱藏在雪梨岩石區的現代化高樓及小巷中的 The Rocks Discovery Museum 仍保持原歷史建築的外觀，別具風味。

2 參訪內容：The Rocks Discovery Museum 的定位是一所專門介紹岩石區歷史發展的區域性小型博物館，主要的展示內容呈現出一種在地的、非官方的、庶民的視角，尤其著重在歷史面向和考古發掘過程中的發現，博物館的位置雖然位在岩石區的商業中心，看似是黃金地段，卻又藏身在一條小巷弄中及其他的建築物之後，如果不特別尋找倒是不容易發現或單純路過，因此會進來參觀的民眾，多是按圖索驥找來的，而不會是不小心經過所以進來看看的，同時博物館雖然是免費入場，但服務人員卻非常親切友善，不但會主動與參觀民眾寒暄並且提供相關資訊，至於在展示上也不會因為展廳小而馬虎，還是有不少具創意的手法呈現，以及貼心的設計和科技互動裝置，另外比較特別的是，可以從展廳內的耳機裝置，直接聽到原住民口述歷史的內容。



圖 13：麻雀雖小，五臟俱全的 The Rocks Discovery Museum，該有的設置其實一樣也不少，只是一切都迷你化。

#### (八) The Big Dig Archaeology Education Centre

1 館舍簡介：The Big Dig 並非博物館，而是一處現址保留的考古遺址，其文化內涵則是屬於 18 世紀早期歐洲移民的聚落，考古發掘始於 1994 年並引起大眾關注和主動參與發掘，其中包括 20 位的考古學家和 400 位志工的投入，這也是 The Big Dig 名稱的由來。考古期間發掘出當地曾有超過 30 戶的住家和商店，其中最早的建築物可追溯到 1795 年，約有近乎上百萬件的歷史文物出土，可以證實雪梨在當時已有小型的市鎮存在。由於都市開發的因素，原址之上於 2008 年開始興建雪梨港 YHA（現為 Shangri-La Hotel）和考古教育中心，旅館及教育中心並同時於 2010 年正式開放啟用，而澳洲政府的做法並非

將考古遺跡長埋地下，而是將它與商業行為並存，因此從遺址現場爬上一層樓梯，即是現代化的旅館大廳和接待櫃台，於是形成不時有旅館住客提著行李從考古遺址經過上下樓的特殊景觀。



圖 14：不仔細留意，真的不容易發現隱藏在 Sydney Harbour YHA 樓層下方地面上的就是雪梨著名的考古遺址 The Big Dig。

2 參訪內容：The Big Dig 在今年（2014）才被正式列入 Art & About Sydney 這個計畫中，雖然 The Big Dig 就位在熱鬧的商業區，但如果不特別留意按指標尋找，路過時的確不容易被發現，因為它被隱藏在旅館的地面和白色圍欄之內，一般遊客通常只會看到較大的旅館招牌而忽略了 The Big Dig 這個考古遺址；不過這也正是 The Big Dig 最令人感到驚喜的地方，政府當局及文化相關單位對於一處考古遺址在現代經濟暨商業發展的高度需求下，仍得以現地保存的魄力決心以及高度的創意表現。另外，由於發掘出來的文物多已移至鄰近的相關博物館，如 The Rocks Discovery Museum、The Australian Museum，因此目前現地只有少許的文物在陳列櫃中展示，然而最重要可貴的遺址已經被保留了下來，而且只要是在旅館櫃台的開放時間內，都可以進入免費參觀。



圖 15：The Big Dig 現址保留的少數文物，皆存放在玻璃櫃中展示，供民眾免費參觀。

#### (九) Susannah Place Museum

1 館舍簡介：與 The Big Dig 只有一條街之隔的 Susannah Place Museum，嚴格說來與一般定義中的博物館不太一樣，基本上它是四棟由 19 世紀中期留存至今，且直到 1990 年代仍然有人實際在居住使用的歷史建築，門牌由 58 號到 64 號的建築物本身完全是木製和磚造的，室內面積狹小，目前為止也完全沒有空調設備只有幾個抽風口，木製樓梯走起來岌岌可危，廁所更是早期的戶外式簡易廁所（outhouse），因此當然也不提供給遊客使用，同時為維護建築內部保存狀態，完全不可以拍照、為避免遊客無心的碰撞損害，背包也需寄放櫃台不允許帶入。Susannah Place Museum 完全保留原來的建築主體，包括牆面、樓梯等，內部裝潢沒有留存的部分，則儘量蒐集符合當時的家俱用品等重新佈置及裝飾，博物館的入口門面是一間充滿懷舊風情，仿製 1920 年代的角落小雜貨店，販賣一些「古早味」的零嘴商品等小物。



圖 16：Susannah Place Museum，右側中可見 1920 年代小雜貨店的櫥窗，右下角背對鏡頭的黑衣女士則是博物館導覽員。

2 參訪內容：Susannah Place Museum 的定位是雪梨住民生活博物館，其收費為 1 人 8 元澳幣，費用包含入場以及 1 個小時左右的專人導覽。除參觀四棟已成為文化遺產的歷史建築之外，導覽員會帶著平板電腦於導覽時隨時打開照片輔助說明，詳盡地對曾經住過這四棟房子的住民們做個別的生命史介紹，從最早 1844 年的愛爾蘭移民到 150 年來已經有超過 100 個以上的家庭，這些住民分別是在何時居住於此、何時搬走，從事什麼職業，家裡有多少人口，家庭背景、生活狀況……等等，同時由居民的變化，也可見證當地由早期的中產階級寓所，到後期的勞工階層國民住宅，以及再放大一點看岩石區由小市鎮到大城市的歷史轉變，參觀一趟 Susannah Place Museum 等於是上了一堂 19 世紀中至 20 世紀中的雪梨庶民生活社會史。



圖 17：Susannah Place Museum 的四棟歷史建築，被視為當地重要的文化遺產而妥善的保存著，64 號門牌仍清晰可見。

#### (十) Museum of Contemporary Art

1 館舍簡介：座落在雪梨交通樞紐的 Circular Quay 地鐵站出口周邊地區，成立於 1991 年的 Museum of Contemporary Art（以下簡稱 MCA），主要館舍包含一棟建於 1950 年代的老建築，以及 2012 年剛完工的新式建築側翼，MCA 巧妙的結合新、舊建築卻不至於造成衝突，而且也更貼近「當代藝術」不受型式拘束的主題，擴充的側翼部分含地下共有 5 層，展示主題從澳洲本地到亞太地區再到全世界的各種當代藝術作品，主要展廳位在 1、2 樓的部分開放供民眾免費參觀，3 樓則為需要另外付費的特展廳，側翼 4 樓則規劃為雕塑露台及咖啡廳。

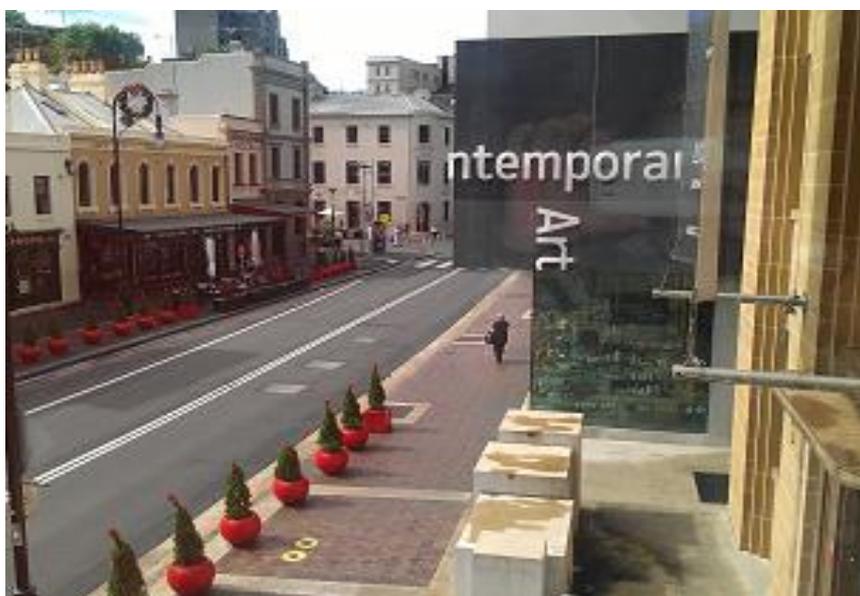


圖 18：由館內二樓的玻璃窗可以向外眺望 Museum of Contemporary Art 的現代建築側翼，以及樓下的紀店品店。

2 參訪內容：1 樓展廳是 MCA 針對館內收藏，規劃出不同的展示主題，每期約展出 3 個月左右，同時也會針對展出的主題安排相關的計畫供民眾參與；2 樓展廳則是輪流展出館方所收藏超過 4000 件的當代澳洲藝術家作品，包括繪畫、攝影、雕塑、影像等不同型式，導覽的安排上除一般導覽外，還特別有專門給兒童及青少年的導覽。此外在 MCA 也有一些專門為兒童及家庭觀眾所安排的節目，例如每星期的平日提供給 0 到 5 歲幼童的藝術表演（1 個家庭只要 5 元澳幣的捐款即可參加），每個月在圖書館提供 3 到 5 歲兒童的故事時間（採免費預約制），這樣的策略有利於培養未來的觀眾群，養成兒童可以從小就有固定上美術館的習慣。

#### (十一) The Australian National Maritime Museum

1 館舍簡介：1991 年成立於 Darling Harbour 西岸的 Maritime Museum，除了館舍主體建築內有常設展廳，常設展共分為七個單元，包括 Navigators、Navy、Passengers、Watermarks、Eora First People、Australia - USA、Wharf 7 heritage centre，特展廳則展出各種從海洋到海事歷史方面相關的收藏和資料之外；同時還有另外收費參觀，停泊在港口，亦可視為特展區的一艘軍艦（由澳洲皇家海軍提供的退役戰艦）、一艘潛水艇（冷戰時期執行任務的退役潛艇），以及一艘由澳洲人設計製作，仿造當年庫克船長（James Cook, 1728-1779）航行至澳洲時的 18 世紀古船 HMB，供遊客上船參觀，全館佔地面積廣闊，是個需要花上相當時間仔細參觀的博物館。



圖 19：供民眾登船參觀的複製 18 世紀古船 HMB，亦屬於 The Australian National Maritime Museum 展廳一部分。

2 參訪內容：澳洲是一個四面環海的國家，從遠古以來的在地原住民生活就與海洋息息相關，至於後來的歐洲殖民亦是分批的乘船飄洋過海而來，因此澳洲與海洋始終有著很深的歷史連結，Maritime Museum 的成立宗旨也就在此。因此在布展的安排上，可見館方的收藏範疇非常之廣，且時間軸也是由古至今皆包含在內。當然不可否認能登船參觀軍艦、潛水艇和 18 世紀的古船，的確是很可以吸引參觀者目光的一大噱頭，Maritime Museum 也的確收藏很多各式各樣的船隻，但其內部的展示其實不止局限在船艦或海洋軍事方面，舉凡與海洋直接、間接相關的各種物件都可以是展示的主題，從原住民的漁鈎、漁網、各式捕魚的工具到極限運動的衝浪板、夏威夷衫，都在 Maritime Museum 內可以看得到。

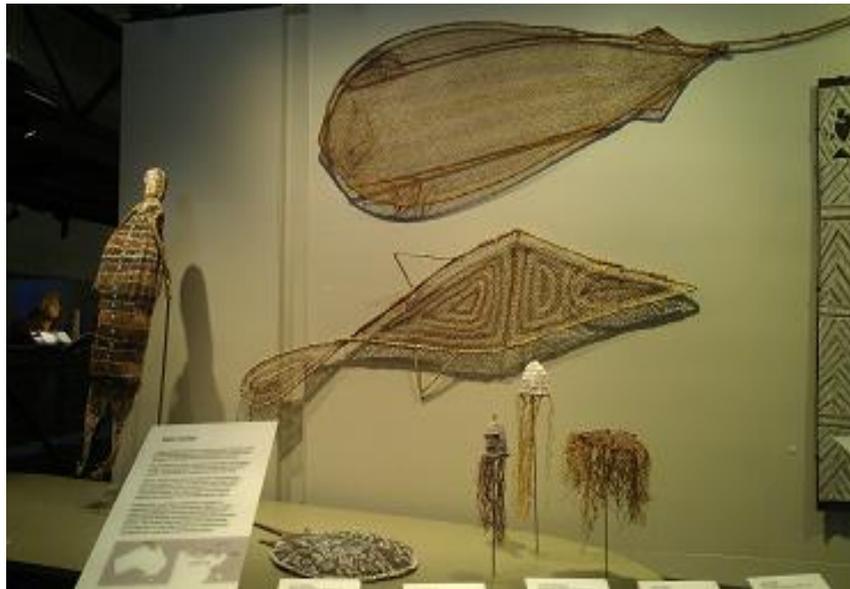


圖 20：澳洲與海洋的關係密切久遠，National Maritime Museum 的展廳內，自然也有符合海事主題的原住民物件展出。

#### (十二) Sea Life Sydney Aquarium

1 館舍簡介：成立於 1988 年，位於 Darling Harbour 東側的 Sea Life Sydney Aquarium，與本次參訪行程中其他博物館的最大不同之處在於其隸屬於 Merlin Entertainment PLC，該公司是全球僅次於迪士尼公司的跨國娛樂集團，旗下以經營主題樂園為主要業務，因此雖然名為海生水族館的類型，但其實在經營及展示手法上其以娛樂為主的商業考量，明顯遠大於一般公共博物館所負的展示教育任務。顧名思義，Sea Life Aquarium 的展示內容主要為澳洲境內約 700 多種不同類的水底生物，超過 1 萬 3 千多種的各式魚類，展示共分為包括海灣區、大堡礁區、鯊魚區……等 14 個主題區塊。

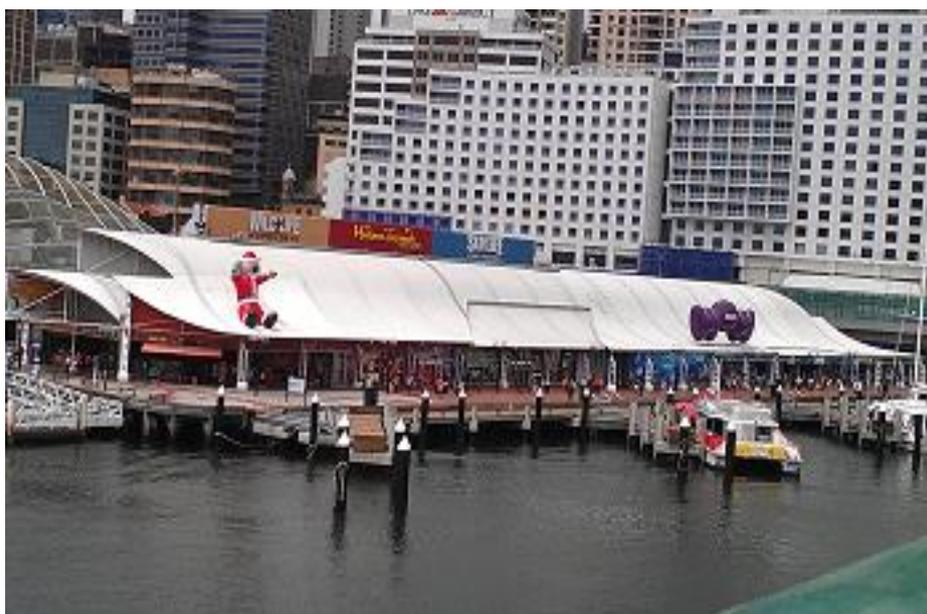


圖 21：Sea Life Sydney Aquarium 與 Wild Life Sydney Zoo 屬於同公司的關係企業，二館比鄰而居。

## 2 參訪內容：

Sea Life Sydney Aquarium 園區面積不大，展示設計和規劃上其實也十分傳統，與其他相似博物館例如台灣的海生館以及日本沖繩的海洋公園水族館相比較，其規模小於前述兩館，展示手法亦無新意，且遊客一入園就被引導做出誇張的驚嚇動作拍照，然後在出口處推銷照片，照片並不便宜，折合台幣一張需費用 200 元以上。園區主要分成兩個大部份，一部份是依海中生物特性主題分類的水族展覽區，此區設在港邊陸地上，主要為澳洲境內約 700 多種不同類的水底生物，超過 1 萬 3 千多種的各式魚類，展示共分為包括海灣區、大堡礁區、鯊魚區……等 14 個主題區塊。另一部份是設在港區水域下的大水族區，大水族區模擬海中實況，有各類的海中生物悠遊其中。此區又分成上下兩層，下層以隧道方式讓遊客體驗身處海中仰看或側看海中生物，製造與大魚共處的親歷感，頗引人入勝。上層則是回到水面之上，水面之上有定時導覽解說的表演，而解說表演的主題是以體型碩大的海中生物—有美人魚之稱的儒艮（Dugong）為主題。水族館中有 2-3 隻左右的美人魚，體大如牛或河馬，而游姿悠閒，很吸引遊客目光。儒艮（Dugong）是本館主打的海中生物，所以水面上的表演區，除了有簡單的展示板之外，主要活動是照顧海中生物的專業人員，進行定時的解說表演活動。由 1 人主講，另有 2 人輔助展示餵養儒艮的過程。不過，解說活動時間長達 20-30 分鐘，內容解說多、表演少，趣味性不足，並不太能吸引遊客駐足。未聽完而通過者眾，留駐聆聽者少。兩區以迴廊通道相連。雖然，館區規模與展示方式弱於前述兩館，且費用頗昂，但是，或因地點關係，入館人數不少，且多親子同遊者，可能與國民休閒活動習慣有關。

### （十三） Wild Life Sydney Zoo

1 館舍簡介：Wild Life Sydney Zoo（以下簡稱 Wild Life）與 Sea Life Sydney Aquarium 同屬 Merlin 娛樂集團旗下，成立時間略晚，園區位置緊鄰、經營模式也相似，但規模小於 Sea Life Aquarium；Wild Life 主要展示內容自然是以澳洲獨有、或非常具有代表性的野生動物為主，其中包括無尾熊、袋鼠、袋熊、鱷魚、巨蟒、鳥類、爬蟲類、昆蟲等等。Wild Life 園區內的參觀動線基本上採線性設計，走道間距並不寬，由於館場不大，所以也沒有提供可以中途休息的座位區，因此相對缺少參觀者自由探索的樂趣，而必須完全順著館方的設計直接由入口進，而後走向出口，當然這樣的設計也使館方容易掌控

遊客的參觀時間和進出動向，使遊客無法停留太久，便於控制人次流量，當然更不會錯過如何在出口處「抓出」參觀者推銷照片的機會。



圖 22：Wild Life 的主要展示是動物，展示手法著重的是刺激、娛樂、遊樂園式的呈現，而非教育性，例如張著大嘴的巨大鱷魚模型。

2 參訪內容：Wild Life 園區面積不大，展示設計和規劃上其實也十分傳統，並沒有太多的新意，反而處處可見各種聳動性的標題和商業性的考量；如蟒蛇展示區的標語便刻意強調它的驚人之處「Our scrub python is about 5 metres long」，又如所有遊客一入園就被半強迫的拍照，等到出口時館方可依照照片抓人，以照片張數來收取費用；或是提供蛇類盤據在遊客身上的收費體驗秀，至於導覽介紹的方式反而不是園方在意的重點，原則上就是固定每小時在不同區域的餵食秀和動物照顧員的解說。總體而言，Wild Life 園區吸引人的並不是館方的經營方式或設計概念，而完全是依靠澳洲獨特的野生動物本身的魅力，而且若將入園門票的價值一并考量進去，可以發現一張成人的門票原價是 \$40 澳幣，以折價券取得折扣後仍要 \$28 澳幣（換算台幣 700 元左右），以 Wild Life 的規模而言，此價格算是偏高。

#### （十四） Art Gallery of New South Wales

1 館舍簡介：屬於新南威爾斯地方政府的州立藝術館 Art Gallery of New South Wales（以下簡稱 Art Gallery of NSW），成立於 1871 年，是澳洲最受歡迎的藝術博物館之一，主要藏品包括現、當代的藝術作品，殖民時期到 19 世紀的澳洲藝術家作品和歐陸地區著名大師級的作品，同時，亞洲地區藝術和澳洲原住民暨托勒斯海峽島民的藝術品，當然也在其收藏範圍之內。Art Gallery of NSW 的成立願景是要開啟人們的眼界和心境，透過館方大量的展覽、相關計

畫和活動，提升澳洲人對藝術的知識和欣賞能力，以藝術豐富人的生活，使人人都能享受到藝術的美好。



圖 23：Art Gallery of NSW 採用新古典主義建築，希臘式立柱，外觀平整雄偉，懸掛的看板則為本期的普普藝術展（Pop Art）。



圖 24：有別於一般美術館多將陳列背景極簡化，Art Gallery of NSW 卻連展廳都很有看頭，穹頂雕花、古典立柱等，十分有可看性。

2 參訪內容：Art Gallery of NSW 是雪梨市的地標之一，每年都有超過百萬來自世界各地的參觀者，主建築是一棟完成於 20 世紀初期的歷史建築，歷年來其實經過一連串巧妙的改建和增建，卻仍能「整舊如舊」，無損其完整性。和 National Gallery of Australia 以及 MCA 在展場規劃上不同之處在於，Art Gallery

of NSW 並不把展廳內部空間架空，單純變成藝術品的背景而已，很多展廳本身也是藝術的一部分，讓人除欣賞藝術品之外，還能欣賞展廳的建築之美。全館的常設展屬於免費參觀，研究圖書館和檔案室亦開放公眾使用，同時亦特別關注兒童觀眾，在 Gallery Kids 計畫下，有提供給孩童的免費藝術工作室、免費藝術表演活動、免費的兒童版語音導覽等等，有計畫的培養兒童對於藝術的興趣；另外規劃的主題展廳則是另外收費參觀，本次的展出內容則是後現代的普普藝術展，展出內容非常豐富，幾乎是各個時期的普普藝術家全都包含在內。

#### (十五) Governor Phillip Tower 之 Museum of Sydney

1 館舍簡介：位於 Governor Phillip Tower 樓下的 Museum of Sydney（以下簡稱 MOS）的現址是一處歷史遺址，在歐洲人的船艦來到澳洲之前，原是屬於澳洲原住民 Cadigal 人的土地，同時也是歐洲殖民者和澳洲原住民之間開始發生接觸的重要地點；1788 年新南威爾斯的第一任總督 Arthur Phillip 船長（1738-1814）在此建立了第一座官邸兼辦公室的總督府（Government House），直到 1845 年拆除為止。遺址位置直到 1983 年暴露出地面而被發現，經過考古學家們自 1983-1991 年間的發掘確認之後，於是有了 1995 年的 MOS 成立開放，館內的展示內容主要集中在三個歷史階段，1788 年歐洲殖民之前雪梨的特色，1788 年至 1846 年總督府統治期間的歷史，以及 1846 年後雪梨逐步演變成國際大都會之際，持續發生在此間的故事。

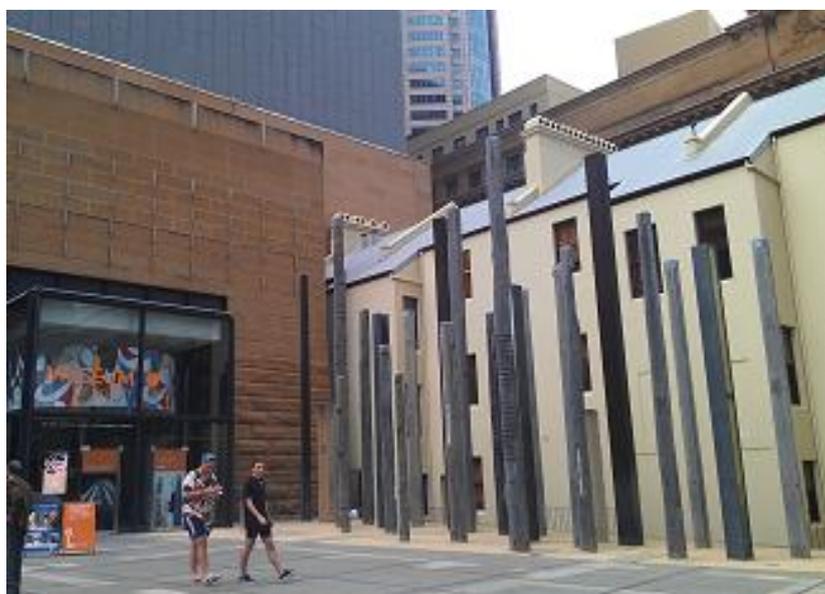


圖 25：MOS 大門入口處的超大型藝術作品 Edge of the trees，是由 Janet Fleet 和 Fiona Foley 兩位藝術家所共同完成。

2 參訪內容：MOS 內部共有三層，MOS 大門入口處有一件名為 Edge of the trees 的大型雕刻作品，企圖表現出 1788 年 Cadigal 人透過樹林邊緣看見英國

第一艦隊將一批罪犯送到澳洲建立殖民地的歷史情境，透過雕刻向外望，的確充滿了無限的想像空間。一進入博物館大廳可以看見地板下展出的總督府遺跡，宅邸殘片、垃圾堆、狗骨骸，以及一面斷垣殘壁，都是 1980 年代考古學家挖掘時的發現。二樓有一座 AGL 電影院，每日放映雪梨相關影片，以及為表現 1830 年代的雪梨已是個相當繁榮的國際商港，貿易牆上展示的是當時所有可以在雪梨交易到的商品，包括中國的絲綢、南洋的香料等；另外還有第一艦隊的船隻以及總督府的模型常態展出。三樓有二個主要展廳，不定期的展出與雪梨相關的各式主題展，另外還有一個常設展廳是在地原住民 Cadigal 人的所在，呈現 Cadigal 人的歷史、文化傳統和生活方式，以及與英國殖民政府的衝突與和平。



圖 26：鑲嵌在 MOS 館內地面上的考古遺跡展示，此為原來總督府內的垃圾堆，可見一些瓷器、玻璃碎片和骨頭貝類等。

#### (十六) The Powerhouse Museum

1 館舍簡介：The Powerhouse Museum 的現址是原來的 The Ultimo Power Station 或稱 Ultimo Powerhouse（建於 19 世紀末期），1988 年 The Powerhouse Museum 在其舊址上重建博物館並延用原來 Powerhouse 的名稱，博物館至今仍保留部分的 Power Station 舊建築做為展示的一部分。Powerhouse Museum 在定位上是屬於實用藝術和科學的博物館，但後期陸續的發展擴充，展示型態其實已經相當多元，包括科學科技、電腦通訊、航太科技、交通工具、環境生態、裝飾藝術及設計直到澳洲人文歷史等都是展示的內容，館舍主體為一棟四層式的建築，地下二層為主要展區和劇場，第三層為入口，第四層則包括一個特展區和行政辦公室。



圖 27：Powerhouse Museum 保留一部分舊車站的復古外觀，另一部分則是全新的建築，內部展示空間極大。

2 參訪內容：The Powerhouse Museum 在外觀上仍保有新舊合一的特色，館舍入口為新式建物，另一側的餐廳及賣店則保有舊車站的外觀，新舊建築整合協調，並不會給人突兀之感，其舊建築再利用的手法算是相當成功。一進入館舍大廳首先映入眼簾的是一座複製的月台及火車頭和三截車廂，重現當年的 Power Station 時期的歷史場景，而沿著票務中心往右，便是整座博物館的主要展示空間，其建築的設計靈活度在於四層之間有部分是完全沒有樓板隔層，表示其內部展示空間有足夠的高度，可以呈現出超大型的展示內容，供館方充分利用，因此在交通航太展示項目中的所有飛行器具，便可直接懸吊在高空中呈現。整體而言，Powerhouse Museum 的展出項目多元，地點又位在商業活動繁忙交通十分便利的中國城區，因此經常是很多學校校外教學參訪的選擇，參訪當天就至少就有三組不同年齡級別的學校前往參觀。



圖 28：Powerhouse Museum 的展示之一，動力火車頭及三截分別為頭等、二等、三等車廂，車廂內部空間和裝飾也是考究過的 19 世紀場景。

## 參、參訪心得(主要發現與我國之比較分析)

### 一、規劃面

#### (一) 文化紮根

國力的發展奠基於國民文化素質的提升，同時也是臺灣現階段的文化發展重點之一，而公民文化素質的培育必須要向下紮根，讓兒童從小就可以開始培養對美的欣賞能力、養成參與文化活動的習慣、學習關心鄰里社群的文化資產，自孩提時期就有認識、接觸文化的機會與管道，站在博物館從業者的立場實際觀察，便可以發現博物館界對於兒童觀眾的照顧和重視程度，其實還是有許多不足之處，而考察澳洲的公私立博物館所，便可發現其對兒童觀眾的用心，都可以在很多小細節的設計中呈現，其貼心的規劃便足以吸引兒童觀眾入館，文化紮根的工作是自然而然、順水推舟的展開，他們可以做到吸引兒童觀眾本身就想要來博物館「玩」，甚至在閉館後也不想離開，這與現階段臺灣博物館所設有哺集乳室，以便父母觀眾帶嬰幼兒入場其實是完全不同的概念，澳洲的博物館以兒童的角度出發來擬定政策而非以父母的角思考，這一點是非常值得臺灣博物館參考學習的。例如在 Art Gallery of NSW 裡，他們考量到成人與兒童觀眾的理解力不同，美術館的做法是將語音導覽的內容分別錄製成人與兒童二個版本<sup>2</sup>，而不是如一般博物館一套版本走天下，儘管成本提高，卻可以看出他們對兒童觀眾的教育和服務不遺餘力，同時館內亦特別設計兒童專屬的繪畫工作室，中學的美術課程更可以直接搬到展廳內上課。The Powerhouse Museum 甚至有完全鎖定兒童觀眾而開設的特展 The Wiggles exhibition。考察澳洲的博物館所，可以發現除文化遺產類型的館所受限於原有的場地限制外，其餘不論規模大小，一定設有專門的兒童區，而這些兒童區也並非只是單純消耗體力的遊樂場，而是同樣具有展示教育功能的展廳，只是在講述方式是符合兒童心智年齡的獨立設計，而且如 Maritime Museum 不但專設兒童區，而且還細分出不同年齡層的兒童區。澳洲博物館所將語音導覽分齡、專人導覽分齡、展廳分齡，其視兒童觀眾為獨立個體的特殊照顧由此可見一斑，雖然相對而言要付出更高的成本，但落實文化素質的紮根工作功不可沒，且就博物館的發展效益來說，更是抓住未來博物館常客的長遠投資政策。

館所及說明	照片
-------	----

<sup>2</sup> Art Gallery of NSW 針對館內藝術品所提供的兒童版語音導覽 Kids Audio Tour，還可以在網路上免費下載。  
<http://www.artgallery.nsw.gov.au/discover-art/take-a-tour/online-tours/kids-tour/>

Art Gallery of NSW 秉持對藝術教育向下紮根的服務熱誠，對學校單位相當友好，只要經過申請，就可直接在美術館的展廳內上美術課，打破美術館一向給人的距離感，照片中是參訪當天上課中的學生，正在臨摹博物館雕像的實際情形。



Maritime Museum 其目標觀眾並非幼童，但館方仍在非假日的時間，規劃出專屬於兒童的故事時間，只要一位故事人、簡單的佈置、一小塊空間、幾張小凳、懶骨頭沙發，就可以吸引兒童的視線，活動的重點不在大小或花費，而在使觀眾對博物館產生好感與認同。



The Rocks Discovery Museum 的館舍面積其實非常小，卻仍不忘設計一個專門給兒童使用的區域，即便只是一張兒童專用的桌子和幾把小椅子以及紙、筆，讓小朋友在此留言、塗鴉，就可看出他們對兒童觀眾的用心和重視。



## (二) 人文重於科技

我國目前文化政策強調要以軟實力領航，持續向雲端發展，讓文化與科技結合、永續發展。澳洲身為已開發國家之林，整體的文化發展及科技實力無庸置疑，但本次考察行程參觀的所有文化機構及博物館所當中，除了 Questacon 本身的定位即是強調科學與科技結合，全館都是利用科技電腦化的互動裝置為科學展示外，其實可以發現澳洲

其他博物館的相關設計都只是在利用科技，但並不過分依賴科技，反而企圖回歸到人性化的即時接觸。澳洲的博物館所對於展示設計的科技運用，只是將科技互動裝置的存在必要視之為輔助人的工具，真正動人的仍是一種娓娓道來的說故事方式，就如 National museum of Australia，由於館方政策在展示文物的更換速度極快（三個月一換），所謂的互動展示裝置的更新速度相對來說不可能同步，且就經濟效益而言，頻繁更新科技裝置的費用太過龐大與浪費資源，因此博物館反而要強調的是親切、專業又訓練有素的說書人（storyteller）— 導覽員，以及展示主題和文物陳列安排上的合理性和故事性。又如 Susannah Place Museum 為了不破壞文化遺產，在夏季酷暑可能飆到 40 度以上高溫的建築內甚至沒有裝置空調設備，館內唯一的科技產物只有導覽員手上的平板電腦，作用也只是展示曾經住過此處的舊居民照片。其實仔細觀察便可發現澳洲博物館的科技運用，主要不是集中在第一線的展示上，反而更多是隱藏在參觀民眾看不見的地方來支援博物館的整體服務，票務系統、展廳維護、文物整理、文物保存、典藏管理等等，例如 AIATSIS 將大量的人類學者田野調查的錄音資料、口述歷史資料、老照片、幻燈片的舊影像資料、全部重新整理數位化、雲端化以利研究保存；同時也深刻體認到因過分依賴科技所衍生的問題，科技工具的日新月異，汰換速度過快，使得許多以舊形式保留下來的資料，如今反而會面臨無機器可以讀取的窘境，而 AIATSIS 為解決這個危機，還特地四處去購置舊機器、聘用會使用舊機器且較年長的員工，由此可知科技技術並非萬能，很多問題最終還是得回到人力智慧的層面。

館所及說明	照片
<p>即使是在 Questacon 充滿科技聲光效果的酷炫展廳內，博物館強調的還是以人為主體的 hands-on experiences 精神，科學應該是看得到、摸得到的實際運用知識，不是紙上談兵，當然更不是科技凌駕於人，而是由人來操控科技。</p>	

AIATSIS 雖然不是以展示為主體的文化機構，研究中心內當然不乏各種高科技產品，以數位化的方式來處理影音等資料，但也依然有離不開人力的基本工，例如 AIATSIS 例行的剪報工作，每天在實體報紙上查找所有有關原住民的相關資訊，以便剪報存檔。



在 The Powerhouse Museum 中，小朋友所坐的搖搖車、配上銀幕的動畫街景、以及歡暢愉快的兒歌，這些其實都不是高階的科技技術，卻可以讓兒童在室內體會到坐車出門兜風的樂趣，科技的運用就展示設計而言，反而比較像是隱藏在幕後的推手。



### （三）文化資產保存的用心

如前所述，澳洲擁有文字的歷史並不長，若與歐洲相比更顯得不足又遑論其他文明古國了，也因此澳洲人更珍惜目前僅有的相關文化遺產和自然遺產，早期由於殖民政策使澳洲有只重視歐洲移民文化的傾向，但自 70 年代晚期以來原住民意識抬頭，目前殖民和原住民的文化資產同樣受到尊重與保護，儘管此次行程因時間關係無法實際到澳洲境內的其他地區參觀原住民的岩洞壁畫、岩石雕刻等文化遺址，但其實在每家博物館、美術館內必定都設有 Aboriginal and Torres Strait Islander 專區就可以得到證明。澳洲第一大城雪梨是個現代化的大都會，但漫步雪梨卻可以發現許多的文化遺產和歷史建築就矗立在街頭，與各式新穎的建築並列，由本次參訪雪梨的 11 個博物館當中，就有 8 個是歷史建築再利用或考古文化遺址的保留區，就可看出澳洲

對文化資產保存的態度。除 The Big Dig 饒富創意的保存方式外，其中的 Susannah Place Museum，雖然只是一座私人性質的博物館，其年代不是特別久，建築樣式也不是特別具代表性，更不是什麼建築大師的名家設計，就後現代史學的觀點而言，也不是所謂的大歷史事件的發生場所，而是庶民、個人、家族的文化遺產，但館方的態度並不因此而馬虎，他們依然很有自主意識、十分嚴謹的保存維護，當然內部的展示也盡可能的用心考究，以符合年代的氛圍和居住者的身份背景，可以看出館方對所屬的文化資產是抱持著珍而重之、永續經營的態度。

館所及說明	照片
<p>澳洲保存文化遺產的創意作法：The Big Dig 將開發與保存並行不悖，採用類似現代建築大師柯比意（Le Corbusier 1887-1965）的「新建築設計五點」（Cinq points de l'architecture moderne）的設計概念，將大樓底層架空（les pilotis），保留給考古遺址，以獨立支柱的方式，將主要的使用居住樓面往上移，於是有了目前所見地面遺址、二樓旅館的特殊景觀，也許不是保存遺址最理想的方式，但比起臺灣動輒就有古蹟被拆除的慘痛經驗來看，仍是值得參考的實例。</p>	

澳洲有文字的歷史並不長，因此更珍惜相關的文化遺產，1970 年代晚期原住民意識開始抬頭，現階段的澳洲無論是對原住民或是對英國殖民時期的文化資產都採同等重視，即使並非公有財產或文化機構，而是私人產業或純粹商業用途也都是儘可能保存原貌，以修復改建、活化再利用來替代拆除重建，除前述的相關博物館所外，照片中的也都是建於 19 世紀的歷史建築，照片上為原澳洲銀行如今化為時尚酒館、照片下則為原喬治街劇院現在則是麥當勞和酒吧，仍然矗立在雪梨市中心區的街頭。



即便只剩下斷垣殘壁，澳洲政府及民間仍努力保存先民的所有歷史遺跡，這是在寸土寸金的雪梨岩石區仍然被保留下來的移民時期遺跡，照片上是現地保留的早期移民住家遺址，照片下則是一個非常簡單的舊取水口，不但被重新整理過，還冠上了「文化遺產」(legacy) 的標示，它們並沒有因為都市開發的腳步而消失，如今反而成為岩石區可以被介紹導覽的文化景觀之一。



#### (四) 館所定位明顯，各有特色

澳洲的博物館所之間當然也會有同質性的問題，姑且不論澳洲因為腹地廣大造成自然的距離區隔，就算是飛行時間只要不到 1 小時的雪梨和坎培拉，面對性質接近的博物館，他們也會利用建築、展示設計等手法來努力突顯各自不同的特色，以吸引觀眾入場。相較於雪梨自 18 世紀就開始發展而有較長的歷史進程，坎培拉則是一個人工規劃的新興城市，因此相關政府機構、文化館舍等都是相當新的建築，較少像雪梨是由歷史建築修復改造再利用的館舍，由於不受限於舊建築結構，坎培拉的博物館舍在造型上顯得較自由，可以任意發揮創意，雪梨則較常需要面對新舊的整合問題。以 National museum of Australia 和 The Australian Museum 為例，名稱接近，又同屬於大型的綜合博物館，但兩者從建築外觀、展示手法到文物內容的明顯區隔，使參觀者並不覺得重複或衝突，也不會覺得只看一家就夠了，National museum of Australia 位於坎培拉，館舍是後現代主義風格建築，展示手法也較為新穎，例如 360 度環場電影院，其影片內容雖然是呈現澳洲從古至今的歷史事件、人類活動，卻是以後現代的 MV (music video) 方式來呈現，沒有旁白講述、切割的多格畫面、大量快速剪輯，將澳洲的種族歷史文化政治等全在十多分鐘內一次跑完，同時展出文物的替換速度極快，每次去都可以有不同的收穫。至於 The Australian Museum 位於雪梨市中心，館所則是新古典主義風格的歷史建築，常設展廳的展示手法也刻意維持

傳統路線，大量木製與玻璃的陳列櫃，幾乎不太有機械化的電腦互動裝置，呈現復古的私人收藏家宅邸氣氛，充滿人文氣息的溫和風格。

館所及說明	照片
<p>The Australian Museum 在展示設計上也走傳統古典路線，以和後現代感十足的 National museum of Australia 區隔，館內充滿古樸溫潤的氛圍，左圖木製抽屜式超大旅行箱內的孔雀、昆蟲標本及原住民迴力鏢，右圖的安樂椅、小狗和鳥籠，的確令人有置身在 19 世紀歐洲冒險家的私人圖書室的想像空間。</p>	

National Gallery of Australia 和 Art Gallery of NSW，兩者同樣是屬於 Fine Art 美術館，收藏文物也同樣是從澳洲、亞洲到歐美、原住民的所有類型藝術家作品，同質性其實更高，於是隸屬於地方政府的 Art Gallery of NSW 巧妙的以建築風格特色和展示手法的新意來增加自身的可看性，例如下方照片是在日本藝術區搭建一座和室，讓參觀者更可以進入異國（日本）情調的想像中，以此和藏品數量較多但展廳極簡化的國家美術館 National Gallery of Australia 做出區隔。



## 二、執行面

### （一）展示設計的創意

博物館四大功能之一的展示，是最貼近一般民眾，最可以直接和參觀者溝通的管道，因此就博物館的執行面而言，展示無疑是相當重要的一環，此次考察重心之一便是展示規劃的設計，在參訪過程中可以發現澳洲博物館普遍在展示上的幾個特點，首先是在空間利用上的多樣性，他們關注的並非只是四面牆的平面視角，甚至還包括地板和天花板，等於一共有整整六個平面的展示空間要兼顧，如此不但可以營造出豐富的意像、呈現較多的變化，更可以增加展廳的空間感和深度，這一點由他們在布展時都會出動吊車、高架電動梯等工具，可見端倪。其次在展示內容上務求活潑生動、簡明易懂，將教育目的包裝在故事裡，顯然會比單純的說教來的容易傳達，因此可以見到在 Museum of Sydney 的展示影片製作方式，不是一般博物館的記錄片類型，而是請演員來角色扮演，「口述」當時的歷史情境，其中自然會有相當程度的戲劇化，而非一本正經如歷史教科書，但一般參觀民眾也非嚴苛的歷史學家，以較輕鬆詼諧的方式來認識當地歷史，其實也未嘗不可？Maritime Museum 則將展示擴展到館外，船艦、潛水艇也可以是展廳的一部分，同時展示的內容範疇也持

續在擴大，舉凡與海洋相關的都可進入展示之列，因此當然也就有泳裝發展演化史等較輕鬆又生活化的展示內容。

館所及說明	照片
<p>這一大片看來有點熟又不會太熟的鑲嵌牆，其實就是讀書時被要求要死背起來的化學元素表，</p> <p>Questacon 的展示是將其完全「實體化」成一整面的玻璃牆，裡面放的就是每個元素的代表物件或發現的科學家照片，簡單明瞭，以實際所見的日常生活用品直接連結該元素，絕對比死記鎂鋅銅錳來得容易，對教師的教學而言是非常有幫助的。</p>	

澳洲博物館的空間利用密度高且多變化，左是 The Australian Museum 的 Sea Country 展，其將海洋景觀用布幕投影在天花板上而非牆面，令參觀者有如置身在海底世界裡。右是 Maritime Museum，換個角度將俯視的海洋呈現在牆面，讓海面上的巨型獨木舟變成懸掛的，呈現出恢宏的氣勢。下方則是 Museum of Sydney 的工作人員正在準備布展的實際情形，可見現場有許多的板條箱和展示架等裝置。



博物館展示影片不再是傳統教條式、記錄片式的拍攝手法，如 Museum of Sydney 裡的「Bond Store Tales and Witnesses」影片，是由演員角色扮演，參觀者可自行選擇想要的角色，聆聽他們對當時歷史情境的對話，型式更為生動。



### (二) 活動設計多元化

於澳洲執行考察計畫時，適逢耶誕節將至，National Gallery of Australia 館方特地舉辦一場由繪畫結合芭蕾舞表演，以印象派畫家 Edgar Degas 等著名藝術家的畫作為背景，讓芭蕾舞者穿著近似畫中人物做芭蕾舞的演出，不但展現出不同藝術形式結合

的創意，也因此吸引更多的參觀人潮，且活動歡迎家長帶小朋友參加，會後還提供精緻的禮物給參加的小朋友，等於直接鼓勵小朋友進入美術館、喜歡美術館，培養兒童成為未來美術館的潛在觀眾。即使不是博物館本身所舉辦的活動，其實仍有領參觀者進門的效應，只要讓前來參加活動的人因此對博物館產生好奇，日後有進一步的意願自行前來參觀，National Gallery of Australia 就有可以容納 300 人以上的專門宴會廳（Gandel Hall），提供舉辦宴會、雞尾酒會等，National museum of Australia 也在夜間閉館之後，出租場地給各式的企業團體舉行活動，參訪當晚在大廳就有一場正式的雞尾酒會；又如 Museum of Contemporary Art，在閉館之後甚至化身成 Art Bar，成為可以同時欣賞藝術、音樂、表演的酒館型式。澳洲博物館在場地使用上的開放性顯然比臺灣的博物館較少限制和包袱，而就博物館的經營效益考量，成功而有創意的活動設計其實就是博物館最有力的宣傳。

### （三）細節規劃的用心

除維護典藏教育展示等博物館的專業領域之外，澳洲各大小博物館、美術館在整體規劃上對於小細節的用心程度，也都有值得臺灣博物館界參考的地方。例如在建築空間的規劃上，館方不只是在內部的空間配置上經過設計，就連對外的景觀亦一并被列入考量，幾乎是每家博物館所的對外窗都一定有風景（view），有些地點較佳的，甚至兩側都有景觀。其次，參觀動線中休息區的設置，直言之，臺灣有不少的博物館往往只是在走廊或其他空位放上幾張不太舒適的長板凳而已，反觀澳洲的博物館界卻是人性化的考量過位置和座椅的舒適度而專門設計的，令參觀者不會覺得只是短暫的坐下來歇歇腳，而像是進入雅致又有人文氣息的咖啡館。又如，第一線工作人員的服裝，本次參訪行程中除了 Maritime Museum 是穿著仿海軍制服之外，其他大部分的博物館、美術館人員都是一身黑，無論是有專門設計員工制服的 National museum of Australia、Art Gallery of New South Wales，或是沒有特定制服的 The Powerhouse Museum、Susannah Place Museum，館方要求不論是襯衫西褲或是長短洋裝，都要是全身黑色，既可以打造出專業幹練的形象，更讓工作人員成為不搶展示鋒頭的最佳背景化設計。又如 Maritime Museum 在志工的安排上其實也別具特色，在艦艇上的志工毫無例外，一律都是白髮蒼蒼的老先生，其導覽時可以令人產生退休老兵話當年的錯覺，更可以融入導覽情境的故事線中。其他還包括入場票券型式的多樣化（蓋章、手環等等），可以令參觀者感到新鮮有趣、購票時細心詢問參觀者的國籍（遊客統計），使參觀者感覺受重視等等，這些貼心的細節雖然無關博物館的專業程度，卻可以讓參觀者有舒適、愉悅、被尊重的感受，更重要的是這些正可能是吸引觀眾再度入館或願意推薦給他人的原因。

館所及說明	照片
-------	----

Governor Phillip Tower 的 Museum of Sydney，休息區的座椅為舒服的軟質沙發，擺放位置與建築設計空間整體配合，不但有舒適度更附加落地玻璃窗外的景觀，並非只是在展廳的廊道空間內擺幾張沒有扶手、沒有靠背的長板凳供遊客歇腳。



澳洲博物館舍建築空間規劃上的用心，不論是後現代的新式建築或是上個世紀的歷史建築，館內的對外窗一定會有景觀。例如上為 National museum of Australia 走廊上的整面對外落地窗，既有自然光源，又可以將 Lake Burley Griffin 的景色盡收眼底。下圖為 Museum of Contemporary Art，館內有雙向對外窗，一側可看到岩石區街景，另一側則是 Sydney Cove，可以看到世界建築奇蹟之一，著名的雪梨歌劇院全貌。



## 肆、建議事項

### 一、國際館際合作目標轉向

經此次規劃與執行澳洲出國考察計畫的機會，其實更深刻體會到臺灣擁有與他國相比絲毫不遜色的文化資產，卻受限於種種內、外在的不利因素（保守主義、經費來源、國際情勢等等），而無法讓全世界看見臺灣，與其花錢買下全版廣告的被動式行銷，其實高密度的文化交流無異是更有效率的方法，而博物館或文化機構

之間的館際交流、相互換展，更可以增加國與國的對話空間，實質的向外推廣臺灣。這次與澳洲當地博物館的初步接觸，可以發現澳洲博物館對於國際交流其實已經在積極做準備，館方開始延攬不同國籍的雙語人才，特別是針對亞太地區，除可以為亞洲市場的遊客提供導覽服務外，更可對未來國與國之間的交流做出貢獻，加上澳洲博物館界對於國際館際交流多抱持正向態度，臺灣的文化機構博物館的確可以在此時將目光從傳統習慣上的美、英、法、日等國，逐漸轉向同為亞太地區的澳洲、紐西蘭，甚至其他地區的國家，努力與其相關博物館接觸，尋求合作機會。

## 二、 交換博物館館員實習

「他山之石，可以攻錯」，此次參訪扣除前後飛行時間，其實只有一周，但在高密度參觀博物館所的行程中，還是可以吸收大量的資訊，得到許多寶貴的經驗，看到一些目前臺灣還沒有看到或尚未做到的地方，當我們從不同的視角來觀察往往可以看到不同思考模式的差異處，當然澳洲博物館界的做法我們未必要照單全收，但由不同的角度切入，有時其實更可以得到新的刺激和想法，因此建議臺灣可與澳洲，當然也不只澳洲，而是所有國家的文化機構博物館洽談交換館員機制，互換館員至對方的館所實習 1 年的時間，不論是在行政執行、策展規劃、典藏機制、公共服務等各幾個月的全體參與，各自與當地的博物館員一起工作，相信一定可以為雙方的博物館界注入活水，提供全然不同的思考面向，當然若以長遠的眼光來考量，前來交換的館員若在臺灣留下美好的交換經驗，未來更可能成為免費的臺灣推廣大使。目前文化部已有「國際博物館人才交流策略聯盟計畫」正在推動中，唯經費部分，若以平等交換接待方式，對某些交換國家而言，由於行政體系編列經費的差異性以及各國生活水準的不同，恐怕會使計畫窒礙難行，因此建議由交換國家各自給付交換人員的機票及生活津貼。前列的一、二項建議，除需要文化部與博物館之間的合作外，其實也可以尋求臺灣駐在當地的外交機構，如 Economic and Cultural Office 經濟暨文化辦事處協助。

## 三、 可進一步合作的重點機構

全球化的趨勢已然成形，臺灣目前的文化政策也正努力朝著國際化的腳步進行，如前所述以往合作的目標比較未把重心放在泛亞太地區，而此次的澳洲參訪行程，正好是一個可以將目光逐漸擴大轉向的機會，因此在澳洲首府坎培拉所參訪的幾個國家級的重點機構，都是未來可以努力洽談雙方合作的首要目標，其中包括 AIATSIS、ANU 的 The Classics Museum 以及 National museum of Australia。

AIATSIS 是澳洲原住民研究的重心，由於澳洲與臺灣有著相似的歷史情境，又同為南島語族的一部分，因此在原住民的各種相關議題上，肯定有許多可以產生對話的空間，雖然 AIATSIS 的性質屬於研究中心而非博物館，但對臺灣的相關館所而

言，仍可以研究單位為主要的交換合作項目；至於 ANU 的 The Classics Museum 其規模並不大，展示也主要為教學之用，因此以臺灣的中小型博物館所來說，其實是很適宜相互換展的，而就研究領域而言，ANU 亞太學院的考古學門、人類學門當然更是可以合作的對象；最後是 National museum of Australia，目前館方本身已經致力在發展國際間的館際合作，更已經延攬了一些亞太地區的雙語人才，其實就是在為未來的跨國合作做準備。故就整體的館際合作發展條件來說，其實從 AIATSIS 到 National museum of Australia 都是臺灣相關的文化機構可以開始進一步接觸洽談的合作對象。

## 伍、結語

藉由執行「南科分館籌備處 103 年度出國計畫」案的機會，得以前往澳洲的人類學相關博物館所進行參訪，雖然行前的準備工作多而繁瑣，包括與澳洲當地博物館的溝通連繫、參觀行程的規劃、交通食宿的安排、各項經費的控制使用等等，都必須要一一克服才能順利成行，但站在博物館行政人員的立場而言，其實也是一次相當難得的工作經驗，可以因此學習到許多不曾接觸過的行政事務、相關法律條文和規定，對個人在未來執行工作上多有助益；當然更重要的是可以在澳洲進行深度的文化觀察，參考澳洲境內的公私立博物館機構、文化園區是如何的思考規劃、如何執行行政事務、如何落實文化政策，以達成其預定的目標或願景，從澳洲的實例，反觀自己的不足之處，加以檢討調整修正，才是考察工作的核心價值。